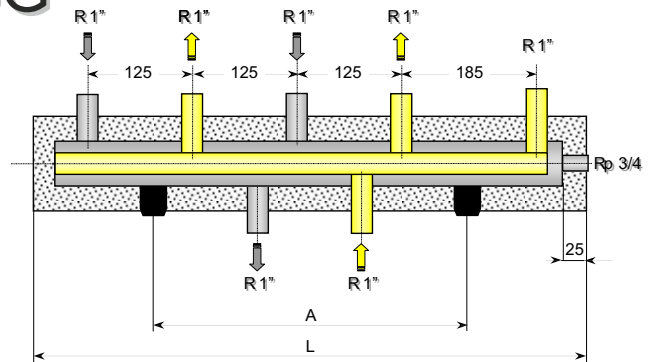




HEIZUNGSVERTEILER  
HEATING MANIFOLDS

RÉPARTITEURS DE CHAUFFAGE  
COLLETTORI PER RISCALDAMENTO

## HV 60/125 SG



Heizwasser - Durchsatz Hot water flow rate Débit d'eau de chauffage Portata acqua calda	Leistung bei Output at Puissance à Potenza con	$\Delta t=20^{\circ}\text{C}$	Stutzenabstände Distance between connections Distances entre les piquages Distanze raccordi
bis jusqu'à <b>2,3 m<sup>3</sup>/h</b> up to fino a	bis jusqu'à <b>50 kW</b> up to fino a		<b>125 mm</b>

Anbringungs-vorschlag: Mounting suggestion:	Proposition de montage: Suggerimento di montaggio:	Type	Type	# der Heizgr. # of units	# de modules # di gruppi	L [mm]	A [mm]	CODE
 L-HV	 H-HV	HV 60/125 SG-2		2		670	375	840 001
		HV 60/125 SG-3		3		920	375	840 002

<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kompaktbauweise mit integriertem Vor- und Rücklauf</li> <li><input type="checkbox"/> Kesselanschlüsse unten: R 1" Nippel</li> <li><input type="checkbox"/> Gruppenanschlüsse oben: R 1" Nippel</li> <li><input type="checkbox"/> Anschluss R 1" Nippel für Kesselsicherheitsgruppe</li> <li><input type="checkbox"/> Seitlicher Anschluss Rp 3/4" Muffe für KFE-Ventil, Ausdehnungsgefäß etc.</li> <li><input type="checkbox"/> Verteiler ist werkseitig auf 12 bar druckgeprüft und galvanisch verzinkt, Betriebsdruck max. 6 bar</li> <li><input type="checkbox"/> Vorlauftemperatur max. 90°C</li> <li><input type="checkbox"/> Isolierung mit verzinktem Stahlblechmantel:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- verzinkter Stahlblechmantel 0,6 mm</li> <li>- Isolierung 25 mm nach DIN 4102-B2</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Eingepresste Vor- und Rücklauf Beschriftung im Stahlblechmantel</li> </ul>	<b>D</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Compact constr. with integrated supply and return</li> <li><input type="checkbox"/> Boiler connections underneath: R 1" nipple</li> <li><input type="checkbox"/> Unit connections: R 1" nipple</li> <li><input type="checkbox"/> Connection R 1" nipple for boiler safety unit</li> <li><input type="checkbox"/> Side connection Rp 3/4" coupling for cap-fill-drain valve, expansion tank, etc.</li> <li><input type="checkbox"/> Manifold is galvanised and factory-tested to 12 bar pressure, max. operating pressure 6 bar</li> <li><input type="checkbox"/> Max. supply temperature 90°C</li> <li><input type="checkbox"/> Insulated with galvanised sheet steel jacket:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- 0.6 mm galvanised sheet steel jacket</li> <li>- 25 mm insulation to DIN 4102-B2 standard</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Supply and return labelling stamped into steel jacket</li> </ul>	<b>EN</b>
--	----------	--	-----------

<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Construction compacte avec aller et retour intégrés</li> <li><input type="checkbox"/> Raccords inférieurs pour chaudière: Tétons R 1"</li> <li><input type="checkbox"/> Raccords pour modules: Tétons R 1" juxtaposés</li> <li><input type="checkbox"/> Tétons R 1" pour module de sécurité de chaudière</li> <li><input type="checkbox"/> Raccord latéral Rp 3/4", manchon pour soupape KFE, vase d'expansion, etc.</li> <li><input type="checkbox"/> Le répartiteur est contrôlé en pression à 12 bar et galvanisé en usine, pression de service max. 6 bar</li> <li><input type="checkbox"/> Température d'alimentation max. 90°C</li> <li><input type="checkbox"/> Isolation avec chemise en tôle d'acier zinguée:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- chemise en tôle d'acier zinguée 0,6 mm</li> <li>- Isolation 25 mm selon DIN 4102-B2</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Marquage Aller et Retour estampe dans la chemise en tôle d'acier zinguée</li> </ul>	<b>F</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Struttura compatta con mandata e ritorno integrati</li> <li><input type="checkbox"/> Attacchi caldaia in basso: nippli R 1"</li> <li><input type="checkbox"/> Attacchi gruppi: nippli R 1"</li> <li><input type="checkbox"/> Raccordo R 1" nipplo per gruppo di sicurezza caldaia</li> <li><input type="checkbox"/> Attacco laterale: manicotto Rp 3/4" per valvola di riempimento e spurgo caldaia (KFE), vaso di espansione, ecc.</li> <li><input type="checkbox"/> Il collettore è testato in fabbrica con una pressione di 12 bar e trattato con zincatura galvanica</li> <li><input type="checkbox"/> Pressione d'esercizio max. 6 bar, temperatura max. 90°C</li> <li><input type="checkbox"/> Isolamento con rivestimento in lamiera d'acciaio zincato:             <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rivestimento in lamiera d'acciaio zincato da 0,6 mm</li> <li>- Isolamento da 25 mm secondo DIN 4102-B2</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Scritte stampate indicanti mandata e ritorno nel rivestimento in lamiera d'acciaio</li> </ul>	<b>I</b>
---	----------	--	----------